

Versender / Lieferant

2) Lieferanten-Nr. **91024029**

3) Speditionsauftrag-Nr.:

DGH Heidenau GmbH & Co. KG

Müglitztalstr. 43

01809 Dohna

5) Beladestelle

DGH Heidenau GmbH & Co. KG

Müglitztalstr. 43

01809 Dohna

8) Sendungsnummer: **44733**

4) Nr. Versender beim Versand-Spediteur

SPEDITIONS-AUFTRAG

6) Datum 19.02.2018

7) Relationsauftrag

9) Versandspediteur

10) Spediteur-Nr.

IN TIME

Express Logistik GmbH

Oidenburger Allee 31

30659 Hannover

Telefon 0511 77988-692

Telefax

13) Bordero- / Ladeliste-Nr.

11) Empfänger

12) Kunden-Nr.

Getrag S.p.A.

Via dei Ciclamini 4

I-70026 Modugno(Bari)

14) Anliefer- / Abladestelle

15) Versendervermerk für den Versandspediteur

Workx S.r.l.s.

Via dei Gerani, 5 - 7 - 9

I - 70026 Modugno (BA)

16) Eintreff-Datum

17) Eintreff-Zeit

100/14248

18) Zeichen und Nr./ Lieferschein-Nr.	19) Anzahl	20) Packmitteltyp	21) SF	22) Inhalt	23) Lademittel- gewicht kg	24) Brutto- gewicht kg
167663	2	TBA501494+12xTBA501541		60 Clutch Housing		720.32

25) Summe 2

26) Rauminhalt cdm/Lademeter

Summen: 27)

28) 720.32

29) Gefahrgutklassifikation

30) Gefahrgut-Bezeichnung: wenn vorhanden, siehe zusätzl. Vordruck

31) Frankatur
EXW

32) Warenwert SLVS
Verbotskunde

33) Transportversicherung vom
Spediteur zu decken mit

34) Versender-Nachnahme

35) Anlagen

36) Auftrags-Nr. Kunde

37) Kontierung

38) Transportmittel-Nr.

39) LKW-Code

40) Versandart

41) Abrechnungs-Schlüssel

Ladungssicherheit hergestellt

durch:

☐

Klemmbrett

☐

Klemmbalken

☒

Zurgurte 2 Anzahl

☐

Anti Rutschmatte

☐

Formschluss

☐

sonstiges:

42) Empfangsbestätigung des Warenempfängers:

obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand erhalten.

Ladungssicherheit geprüft:

Unterschrift Verlager

43) Übernahmebestätigung des Fahrers:

obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand übernommen

20.02.2018

Datum

Uhrzeit

Unterschrift

Firmenstempel/Unterschrift

45) Es gelten die allgemeinen Spediteurbedingungen (ADSp)

44) Die Sendung enthält:

davon getauscht:

46) Für Waren
-empfänger

_____ Euro-Flach-Pal. (FP)

_____ Euro-Flach-Pal. (FP)

_____ Euro-Gitter-Pal. (GP)

_____ Euro-Gitter-Pal. (GP)

DFUE-Warenbegleitschein		Sendungs-Nr.: 44733		180220 0100
				Blatt Nr. 1 / 1
Lieferant -Werk:	001	Empfänger	-Werk Kunde: 100	Ablagestelle: 14248
-Nr:	91024029		-Nummer:	Lagerort:
DGH Heidenau GmbH & Co. KG		Workx S.r.l.s.		Verbrauchsstelle:
				Versandart: 01
Müglitztalstr. 43		Via dei Gerani, 5 - 7 - 9		Frachtführer: Intime Express
01809 Dohna		I - 70026 Modugno (BA)		- Nummer: DL - KD 232
Sendungsgewicht Brutto: 0000720				
LS-Nr.	Sachnummer Kunde	Menge ME	V/G Bezeichnung der Lieferung	Bestell-Nr.
-Datum	Sachnummer Lieferant		Zusatzdaten Lieferant	
-Pos.	Packmittel -Menge	-Nummer Kunde	Füllmenge -Nummer Lieferant	Konsignation
	Charge:			
	Text:			
167663	2500332190	60	ST Clutch Housing	550003451401
180220	7176			
001	Packmittel 2	TBA501494	30	
	2	TBA501542	0	
	10	TBA501542	6	183111
Ende				
WE:		Warenprüfung:		Güteprüfung:

50 82 2223

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata:

Quantità effettiva:

Tipo imballaggio:

Quantità imballi:

Conformità alle schede d'imballo:

Data controllo:

Firma:

21-02-18

Les Parties encadrées de lignes grises doivent être remplies par le transporteur

Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubri-

21+22

einschließlich y compris et

1-15

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur

10038 (280.70.1) 05.2009 ADR 2009

Absender (Name, Anschrift, Land)
(nom, adresse, pays)

Expéditeur

DGH Heidenau GmbH & Co. KG
Müglitztalstr. 43
01809 Dohna

INTERNATIONALER
FRACHTBRIEF
LETTRE DE VOITURE
INTERNATIONAL

CMR
SA-Nr. 39660

Diese Beförderung unterliegt trotz einer
gegenteiligen Abmachung den Bestim-
mungen des Übereinkommens über den
Beförderungsvertrag im internationalen
Straßengüterverkehr (CMR).

Ce transport est soumis, nonobstant
toute clause contraire, à la Con-
vention relative au contrat de trans-
port international de marchandises
par route (CMR)

2 Empfänger (Name, Anschrift,
Land) Destinataire (nom,
adresse, pays)

Getrag S.p.A.

Via dei Ciclamini 4

I-70026 Modugno(Bari)

3 Auslieferungsort des Gutes

Lieu prévu pour livraison de la marchandise

Modugno(Bari)

Italia

4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes

Lieu et date de la prise en charge de la marchandise

Dohna

Deutschland

20.02.2018

5 Beigefügte Dokumente

Documents annexes

Lieferscheinnr. 167663

16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Transporteur (nom, adresse, pays)

IN TIME
Express Logistik GmbH
Oldenburger Allee 31
30659 Hannover

17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)

Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)
S.C. DML SOLUTIONS S.R.L.
SĂCĂLAZ NR. 907
TIMIȘ ROMANIA
RO 22493376
TEL. 0040 751 199 771

18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer
Reserves et observations des Transporteurs

6 Kennzeichen u. Nummern

Marques et numéros

2500332190

7 Anzahl der Packstücke

Nombre des Coifs

8 Art der Verpackung

Mode d'emballage

2 TBA501494+12xTBA5015

9 Offiz. Benennung i. g. Beförderung

Désignation officielle de transport

10 Statistiknummer

No. Statistique

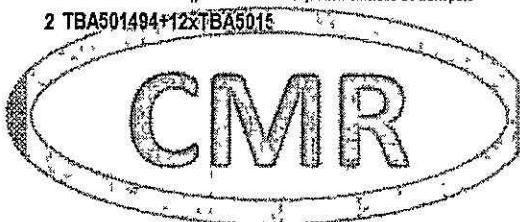
11 Bruttogewicht in kg

Poids brut Kg

720,32

12 Umlang in m³

Cubage m³



UN-Nummer

Numero UN

UN

Ben.

s. Nr. 9

Nom.

Voit N°9

Gefahrzettelnummer Nr.

Numero d'etiquette

Verp.-Gruppe

Groupe

d'emballage

Tunnelbeschränkungscode

Code de restriction en tunnels

19 zu zahlen von:

A payer par:

Fracht

Prix de transport

Ermäßigungen

Reductions

Absender

L'expéditeur

Währung

Monnaie

Empfänger

La Destinataire

13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften
Instructions de l'expéditeur (formalités douanieres et autres) particulieres

14 Rückerstattung

Remboursement

15 Frachtzahlungsanweisung

Prescription d'affranchissement

EXW

20 Besondere Vereinbarungen

Conventions particulieres

Frei

Franco

Unfrei

Non Franco

21 Ausgefertigt in

Etablie a

Dohna

am

19.02.2018

22 DGH Heidenau GmbH & Co. KG

Müglitztalstraße 43

01809 Dohna/Dresden

Unterschrift und Stempel des Absenders

(Signature et timbre de l'expéditeur)

23 S.C. DML SOLUTIONS S.R.L.

SĂCĂLAZ NR. 907

TIMIȘ ROMANIA

RO 22493376

Unterschrift und Stempel des Frachtführers

(Signature et timbre du transporteur)

24 Gut empfangen

Reception des marchandises

9/1/2018

Getrag S.p.A.

Via dei Ciclamini, 4 - I-70026 MODUGNO (BA)

C.F. e P. IVA 04886850728

presso: WORKX s.r.l.s.

Via de Gerani, 5 - I-70026 MODUGNO (BA)

Unterschrift und Stempel des Empfängers

(Signature et timbre du destinataire)

25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung
mit Grenzübergängen

von

bis

km

Art

Anzahl

Kein Tausch

Tausch

Paletten-Absender - Expéditeur des palettes

Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes

26 Vertragspartner des Frachtführers

Bestätigung des Empfängers / Datum / Unterschrift

Bestätigung des Fahrers / Datum / Unterschrift

27 Amtliches Kennzeichen

Nutzlast in kg

Kfz

Anhänger

Benutzte Gen.-Nr.

☐ National

☐ Bilateral

☐ EG

☐ CEMT